



Briselē, 6.4.2020.
COM(2020) 136 final

2020/0052 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Lisabonas Savienības asamblejā

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas (WIPO) Lisabonas Savienības gadskārtējā asamblejā, proti, saistībā ar paredzēto lēmuma pieņemšanu par dalībpušu īpašajām iemaksām uz Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akts

2015. gada Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akta ("nolīgums") mērķis ir nodrošināt visaptverošu un efektīvu starptautisko aizsardzību tādu kvalitatīvu produktu nosaukumiem, kuriem ir izcelsmes norāde. Minētais nolīgums atjaunina un uzlabo esošo starptautisko reģistrācijas sistēmu, kas aizsargā nosaukumus, kuri identificē produktu ģeogrāfisko izcelsmi, proti, 1958. gada Lisabonas Vienošanos par cilmes vietu nosaukumu aizsardzību un to starptautisko reģistrāciju. Nolīgums stājās spēkā 2020. gada 26. februārī.

Eiropas Savienība ir nolīguma puse¹.

2.2. Lisabonas Savienības asambleja

Lisabonas Savienība ir WIPO administrēta Īpašā savienība. Tajā ietilpst Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akta ("Ženēvas akts") dalībpušes un valstis, kuras ir 1958. gada Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumu aizsardzību un to starptautisko reģistrāciju vai 1967. gada akta (Lisabonas vienošanās, kas pārskatīta 1967. gada 14. jūlijā Stokholmā) dalībnieces. WIPO Ģenerālās asamblejas ietvaros Lisabonas Savienības asambleja norisinās katru gadu. Tās uzdevumi ir izklāstīti Ženēvas akta 22. panta 2. punktā. Konkrēti, tai ir šādi uzdevumi. Tā kārtos visus jautājumus par Īpašās savienības uzturēšanu un attīstību, kā arī par Ženēvas akta īstenošanu. Tā groza regulējumu, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Ženēvas akta īstenošanai. Tā pieņem Īpašās savienības finanšu regulējumu un grozījumus Ženēvas akta pantos par Īpašās savienības asambleju (22. pants), WIPO Starptautisko biroju (23. pants) un finansēm (24. pants), kā arī par šo pantu grozīšanas procedūru (27. pants). Konkrētāk, attiecībā uz finansēm tā var lemt par to, vai un cik lielā mērā ieņēmumi no Īpašās savienības ienākumu avotiem nav pietiekami, lai segtu izdevumus, un par dalībpusēm izrietošo pienākumu veikt īpašas iemaksas uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata. Šis Komisijas priekšlikums attiecas tikai uz lēmumiem, ko pieņem uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata. Asambleja lēmumus cenšas pieņemt vienprātīgi. Ja lēmumu nevar pieņemt vienprātīgi, izskatāmo jautājumu izlemj balsojot. Šādā gadījumā katrai dalībpusēi, kas ir valsts, ir viena balss, un tā balso tikai savā vārdā; ikviena dalībpusē, kas ir starpvaldību organizācija, var balsot savu dalībvalstu vietā ar tādu balsu skaitu, kas ir līdzvērtīgs to šīs organizācijas dalībvalstu skaitam, kuras ir šā akta dalībnieces. Padomes 2019. gada 7. oktobra Lēmuma (ES) 2019/1754 par Eiropas Savienības pievienošanos Ženēvas aktam 4. panta

¹ Padomes Lēmums (ES) 2019/1754 (2019. gada 7. oktobris) par Eiropas Savienības pievienošanos Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (OV L 271, 24.10.2019., 12.–14. lpp.).

2. punktā ir noteikts, ka Īpašās savienības asamblejā balso Savienība, un dalībvalstis, kuras ir ratificējušas Ženēvas aktu vai ir tam pievienojušās, savas balsstiesības neīsteno.

2.3. Lisabonas Savienības asamblejas paredzētais akts

Lisabonas Savienības asambleja savās gadskārtējās sanāksmēs *WIPO* Ģenerālās asamblejas ietvaros var pieņemt lēmumus par to, cik lielā mērā ieņēmumi no Īpašās savienības ienākumu avotiem nav pietiekami, lai segtu izdevumus, un par dalībpusēm izrietošo pienākumu veikt īpašas iemaksas uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata (“paredzētais akts”).

Paredzētā akta mērķis ir izveidot pamatu, uz kura balstoties Ženēvas akta dalībpusēs veic īpašas iemaksas, lai varētu segt Īpašās savienības izdevumus.

Paredzētais akts pusēm būs saistošs saskaņā ar nolīguma 24. panta 2. punkta v) apakšpunktu, kurā noteikts: “2. [Budžeta finansēšanas avoti] Īpašās savienības ienākumu avoti ir šādi: v) īpašās dalībpušu iemaksas vai kādi citi ienākumi no dalībpusēm vai aizsardzības saņēmējiem, vai tiem abiem, ja un ciktāl ar ieņēmumiem no i)–iv) apakšpunktā norādītajiem avotiem nepietiek izdevumu segšanai, kā izlemj asambleja”.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Ierosinātā nostāja ir pievienoties potenciālai vienprātībai attiecībā uz Lisabonas Savienības asamblejas lēmumu par to, cik lielā mērā ieņēmumi no Ženēvas akta 24. panta 2. punkta i)–iv) apakšpunktā minētajiem ienākumu avotiem nav pietiekami, lai segtu izdevumus. Tādā gadījumā Lisabonas Savienības ienākumus attiecīgajā apmērā iegūst no dalībpušu īpašajām iemaksām vai no jebkāda alternatīva ar dalībpusēm un/vai aizsardzības saņēmējiem saistīta avota.

Ierosinātais Padomes lēmums ļautu ES, izmantojot šim nolūkam no Savienības gada budžeta pieejamos līdzekļus, pievienoties vienprātībai par asamblejas lēmumu, ko pieņem uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata.

ES 2020. gada budžets no 05.06.01. budžeta pozīcijas paredz 1 miljonu EUR kā ES ieguldījumu Lisabonas Savienības darbībai *WIPO* (Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācija), pamatojoties uz Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktu. ES jābūt iespējai pievienoties vienprātībai par Lisabonas Savienības asamblejas lēmumu, ko pieņem uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata. Šāds lēmums ir vajadzīgs, lai Savienība varētu veikt maksājumu saskaņā ar pamataktu, kas nodrošina juridisko pamatu budžetā paredzēto izdevumu īstenošanai². Pamataktā ir noteikts šādi: “Ja tiek gūti ienākumi no Īpašās savienības saskaņā ar Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunktu, Savienība var veikt īpašu iemaksu, ievērojot Savienības gada budžetā šim nolūkam pieejamos līdzekļus.”

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā*

² 14. pants (Īpaša finansiāla iemaksa) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/1753 (2019. gada 23. oktobris) par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam.

struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”³.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Lisabonas Savienības asambleja ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Ženēvas aktu.

Akts, ko Lisabonas Savienības asambleja tiek aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētais akts atbilstoši starptautiskajām tiesībām būs saistošs saskaņā ar Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunktu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājums

Par ierosinātā lēmuma juridisko pamatu būtu jānosaka LESD 207. pants saistībā ar 218. panta 9. punktu.

³ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Lisabonas Savienības asamblejā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (“nolīgums”) pievienojās ar Padomes 2019. gada 7. oktobra Lēmumu (ES) 2019/1754¹. Nolīgums stājas spēkā 2020. gada 26. februārī.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 22. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) punktu Lisabonas Savienības asambleja var pieņemt lēmumus par Īpašās savienības uzturēšanu un attīstību un nolīguma īstenošanu.
- (3) Lisabonas Savienības asambleja savā gadskārtējā sanāksmē *WIPO* Ģenerālās asamblejas ietvaros 2020. gada 21.–29. septembrī var pieņemt lēmumu par to, vai un cik lielā mērā ieņēmumi no Īpašās savienības ienākumu avotiem nav pietiekami, lai segtu izdevumus, un par dalībpusēm izrietošo pienākumu veikt īpašas iemaksas uz nolīguma 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem šajā Lisabonas Savienības asamblejas sanāksmē, jo lēmums Savienībai būs saistošs.
- (5) Savienībai būtu jāspēj vienprātībai par Lisabonas Savienības asamblejas lēmumu, ko pieņem uz nolīguma 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata, pievienoties pieejamo budžeta resursu ietvaros. Šāds lēmums ir vajadzīgs, lai Savienība varētu veikt maksājumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/1753² 14. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Lisabonas Savienības asamblejas sanāksmē *WIPO* Ģenerālās asamblejas ietvaros 2020. gada 21.–29. septembrī Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz īpašo iemaksu, ko veic uz Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata, ir šāda:

¹ OV L 271, 24.10.2019., 12. lpp.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1753 (2019. gada 23. oktobris) par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (OV L 271, 24.10.2019., 1. lpp.).

Savienība var pievienoties vienprātībai attiecībā uz lēmumu par to, cik lielā mērā ieņēmumi no Īpašās savienības ienākumu avotiem nav pietiekami, lai segtu izdevumus, un par dalībpusēm izrietošo pienākumu veikt īpašas iemaksas uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata. Savienības maksimālā īpašā iemaksa 2020. gadam nepārsniedz vispārējā budžetā paredzētās apropriācijas.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

FINANŠU PĀRSKATS

FINANŠU PĀRSKATS		Fin Stat/2020/LK/GH/pl/1406340 agri.ddg3.a.2(2020)1398840 6.22.2020 DATUMS: 24.02.2020.	
1.	BUDŽETA POZĪCIJA 05 06. nodaļa – POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” STARPTAUTISKIE ASPEKTI 05 06 01 – Starptautiskie lauksaimniecības nolīgumi	APROPRIĀCIJAS B2020 6 300 000 EUR	
2.	NOSAUKUMS Priekšlikums Padomes Lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas Lisabonas Savienības gadskārtējā asamblejā		
3.	JURIDISKAIS PAMATS: šā priekšlikuma juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. pants saistībā ar tā 218. panta 9. punktu.		
4.	MĒRĶI Izveidot pamatu īpašo iemaksu veikšanai, lai varētu segt Īpašās savienības izdevumus		
5.	FINANSIĀLĀ IETEKME	12 MĒNEŠU PERIODS	KĀRTĒJAIS FINANŠU GADS (2020)
		(EUR)	(EUR)
5.0.	IZDEVUMI	1 miljons	1 miljons
	– KO SEDZ NO ES BUDŽETA (KOMPENSĀCIJAS/INTERVENČES)		
	– VALSTU IESTĀDES		
	– CITI		
5.1.	IEŅĒMUMI		
	– ES PAŠU RESURSI (NODEVAS/MUITAS NODOKĻI)		
	– VALSTU		
5.0.1.	APLĒSTIE IZDEVUMI		
5.1.1.	APLĒSTIE IEŅĒMUMI		
5.2.	APRĒĶINA METODE:		
6.0.	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT NO APROPRIĀCIJĀM, KAS IERAKSTĪTAS KĀRTĒJĀ BUDŽETA ATTIECĪGAJĀ NODAĻĀ?		JĀ
6.1.	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT, VEICOT KĀRTĒJĀ BUDŽETA STARPNODAĻU PĀRVIETOJUMUS?		JĀ NĒ
6.2.	VAI BŪS VAJADZĪGS PAPILDU BUDŽETS?		NĒ
6.3.	VAI APROPRIĀCIJAS BŪS JĀIERAKSTA NĀKAMO GADU BUDŽETOS?		JĀ
Savienība var veikt īpašu finansiālu iemaksu uz Ženēvas akta 24. panta 2. punkta v) apakšpunkta pamata, ievērojot Savienības gada budžetā šim nolūkam pieejamos līdzekļus. 2020. gadā 05.06.01. budžeta pozīcijā šim nolūkam ir atvēlēti līdzekļi 1 miljona EUR apmērā.			